

Frö-ö-h-liche Weihnacht

Werke vom Barock bis zur Romantik und Moderne
für Klavier/Orgel (manualiter/pedaliter ad lib.)

Herausgegeben von
KARL-PETER CHILLA


EDITION 3722

Vorwort

Dieses Weihnachtsheft bietet vielfältige musikalische Ausdrucksformen zum Musizieren am Klavier oder der Orgel (manualiter/Ped. ad lib.) für den gesamten Weihnachtsfestkreis. Kirchliche und volkstümliche Highlights aus dem Barock bis zur Romantik finden sich neben zeitgenössischen Bearbeitungen.

Der Band enthält viele leicht realisierbare Begleitsätze und Fantasien, aber auch größere konzertante Werke, wie z. B. die umfangreicher Variationen über *Morgen kommt der Weihnachtsmann* von Johann Christoph Friedrich Bach, das *Finale Grandioso* mit fünf Liedfantasien, die Bearbeitung von *Stille Nacht* von Carl Reinecke oder das *Herbei, o ihr Gläub'gen* von Auguste Larriu. Die Aufeinanderfolge gleicher Lieder kann als Vorschlag für eine Art „Playlist“ zur Aufführung innerhalb eines Konzertes dienen. Sie sind nach Wirkung/Dramaturgie und z. T. nach der Tonart geordnet.

Insgesamt finden Sie hier ein ansprechendes Angebot für Gottesdienste, Weihnachtsfeiern, Konzerte oder Haus- und Abendmusiken. Die enthaltenen Werke werden sowohl Zuhörer als auch Ausführende überzeugen und begeistern.

Viel Freude beim Spielen wünscht

Karl-Peter Chilla
Dillenburg, im Herbst 2025

Weitere Choral- und Liedbearbeitungen zu Advents-, Weihnachts- und Epiphaniasliedern sind in folgenden Bänden enthalten:

Advent

Bd. 1, op. 36 – Edition 3367
Bd. 2, op. 55 – Edition 3657

Weihnachten

Bd. 1, op. 37 – Edition 3389
Bd. 2, op. 56 – Edition 3658

Jahreswechsel und Epiphanias

op. 41 – Edition 3490

*Fotokopieren und sonstige Vervielfältigung
– außer mit Genehmigung des Verlages – verboten.*

***Alle Aufführungen sind den entsprechenden Stellen
der GEMA mitzuteilen.***

Copyright 2025 by Strube Verlag GmbH, München

Umschlag: Petra Jerčić, München
(<https://petra-jercic.de>)
mit Verarbeitung einer Fotovorlage von Unsplash (chirag-saini-Tpic1jz0YSM)

Druck und Verarbeitung: Strube Druck, München

www.strube.de

Inhalt

Titel	Komponist	Seite
Alle Jahre wieder	Traditionell/Karl-Peter Chilla	4
Das alte Jahr vergangen ist	Johann Gottfried Walther (1684–1748)	6
Fröhliche Weihnacht überall	Traditionell/Karl-Peter Chilla	7
Gelobet seist du, Jesu Christ	Johann Pachelbel (1653–1706)	8
Hark! The Herald Angels Sing	Felix Mendelssohn Bartholdy (1809–1847)	9
Herbei, o ihr Gläubgen	François Joseph Popy (1874–1928)	10
Herbei, o ihr Gläubgen	Louis Lefébure-Wély (1817–1869)	11
Herbei, o ihr Gläubgen	Auguste Larriu (1840–1925)	12
In dulci jubilo	Johann Sebastian Bach (1685–1750)	16
Kling, Glöckchen, klingelingeling	Traditionell/Karl-Peter Chilla	18
L'Angelus (Der Engel des Herrn)	Charles Gounod (1818–1893)	19
Lobt Gott, ihr Christen allzugleich	Dietrich Buxtehude (1637–1707)	20
Marsch der Heiligen Drei Könige	Paul Zilcher (1855–1943)	21
Morgen kommt der Weihnachtsmann	Johann C. Fr. Bach (1732–1795)	22
Nun komm, der Heiden Heiland	Wilhelm Friedemann Bach (1710–1784)	29
O du fröhliche	Anton Bell (1815–1904)	30
O du fröhliche	Carl Reinecke (1824–1910)	32
O Tannenbaum	Hermann Necke (1850–1912)	34
Pastorale	Georg Friedrich Händel (1685–1759)	36
Stille Nacht, Heilige Nacht	Paul Zilcher (1855–1943)	38
Stille Nacht, Heilige Nacht	Carl Reinecke (1824–1910)	40
Stille Nacht, Heilige Nacht	Franz Xaver Gruber (1787–1863)	44
The First Nowell	Traditionell/Karl-Peter Chilla	45
Süße Träume	Peter I. Tschaikowsky (1840–1893)	46
Tochter Zion	Georg Friedrich Händel (1685–1759)	48
Vom Himmel hoch, da komm ich her	Friedrich Wilhelm Zachow (1663–1712)	51
Vom Himmel hoch, da komm ich her	Johann Sebastian Bach (1685–1750)	52
Weihnachtsglocken	Paul Zilcher (1855–1943)	53
Wie schön leuchtet der Morgenstern	Georg Philipp Telemann (1681–1767)	54
Unterm Weihnachtsbaum	Paul Zilcher (1855–1943)	56
Finale Grandioso	Traditionell/Karl-Peter Chilla	59

Inhalt

Titel	Komponist	Seite
Advent		
L'Angelus (Der Engel des Herrn)	Charles Gounod (1818–1893)	19
Morgen kommt der Weihnachtsmann	Johann C. Fr. Bach (1732–1795)	22
Nun komm, der Heiden Heiland	Wilhelm Friedemann Bach (1710–1784)	29
Weihnachten		
Alle Jahre wieder	Traditionell/Karl-Peter Chilla	4
Fröhliche Weihnacht überall	Traditionell/Karl-Peter Chilla	7
Gelobet seist du, Jesu Christ	Johann Pachelbel (1653–1706)	8
Hark! The Herald Angels Sing	Felix Mendelssohn Bartholdy (1809–1847)	9
Herbei, o ihr Gläubgen / Adeste fideles	François J. Popy (1874–1928)	10
Herbei, o ihr Gläubgen / Adeste fideles	Louis Lefébury-Wélé (1817–1869)	11
Herbei, o ihr Gläubgen / Adeste fideles	Auguste Larriu (1840–1925)	12
In dulci jubilo	Johann Sebastian Bach (1685–1750)	16
Kling, Glöckchen, klingelingeling	Traditionell/Karl-Peter Chilla	18
Lobt Gott, ihr Christen allzugleich	Dietrich Buxtehude (1637–1707)	20
Marsch der Heiligen Drei Könige	Paul Zilcher (1855–1943)	21
(Vom Himmel hoch, da komm ich her)		
O du fröhliche	Anton Bell (1815–1904)	30
O du fröhliche	Carl Reinecke (1824–1910)	32
O Tannenbaum	Hermann Necke (1850–1912)	34
Pastorale (aus dem Messias)	Georg Friedrich Händel (1685–1759)	36
Stille Nacht, Heilige Nacht	Franz Xaver Gruber (1787–1863)	44
Stille Nacht, Heilige Nacht	Paul Zilcher (1855–1943)	38
Stille Nacht, Heilige Nacht	Carl Reinecke (1824–1910)	40
Süße Träume	Peter I. Tschaikowsky (1840–1893)	46
The First Nowell	Traditionell/Karl-Peter Chilla	45
Tochter Zion	Georg Friedrich Händel (1685–1759)	48
Vom Himmel hoch, da komm ich her	Friedrich Wilhelm Zachow (1663–1712)	51
Vom Himmel hoch, da komm ich her	Johann Sebastian Bach (1685–1750)	52
Weihnachtsglocken	Paul Zilcher (1855–1943)	53
Jahreswechsel/Epiphanias		
Das alte Jahr vergangen ist	Johann Gottfried Walther (1684–1748)	6
Wie schön leuchtet der Morgenstern	Georg Philipp Telemann (1681–1767)	54
Potpourris		
Unterm Weihnachtsbaum	Paul Zilcher (1855–1943)	56
Finale Grandioso	Traditionell/Karl-Peter Chilla	59

Adagio I–III

Leicht ausführbare und beliebte Orgelstücke aus Barock, Klassik und Romantik. Für Hochzeiten, Abendmahl, Eucharistie und Trauerfeiern.

Bd. 1: Edition 3211 / Bd. 2: Edition 3272 / Bd. 3: Edition 3298

Maestoso I–III

Feierliche, leicht ausführbare Ein- und Auszugsstücke.

Bd. 1: Edition 3280 / Bd. 2: Edition 3292 / Bd. 3: Edition 3348

Scherzo I+II

Leicht ausführbare, heitere Orgelmusik aus Barock, Klassik und Romantik.

Bd. 1: Edition 3322 / Bd. 2: Edition 3341

Allegro light I+II

Sehr leicht darstellbare „schnelle“ Stücke aus Barock, Klassik, Romantik und Traditional-Pop von J. S. Bach, C. P. E. Bach, J. Stanley, J. H. Knecht, Ben Dickens u. a.

Bd. I: Edition 3467 / Bd. II: Edition 3485

J. S. Bach light

Orgel- und Orchesterwerke in leicht spielbarer Manualiter-Bearbeitung. Edition 3522

G. Fr. Händel light

Orgel-, Cembalo- und Orchesterwerke in leicht spielbarer Manualiter-Bearbeitung. Edition 3664

Pastorella

Leicht spielbare, freie Stücke zur Weihnachtszeit aus Barock, Klassik und Romantik. Edition 3287

... das spiele ich morgen I–XIV

Sehr leicht ausführbare und gut klingende Orgelstücke aus Barock, Klassik und Romantik.

Bd. I: Edition 3361 / Bd. II: Edition 3393 / Bd. III: Edition 3407 / Bd. IV: Edition 3415 / Bd. V: Edition 3426 / Bd. VI: Edition 3461 / Bd. VII: Edition 3475 / Bd. VIII: Edition 3504 / Bd. IX: Edition 3516 / Bd. X: Edition 3541 / Bd. XI: Edition 3608 / Bd. XII: Edition 3640 / Bd. XIII: Edition 3668 / Bd. XIV: Edition 3693 / Bd. XV: Edition 3710

Sammelbände der obigen Ausgaben

DIN A4 quer, gebundene Ausgabe.

Band I–V: Edition 3470

Band VI–X: Edition 3557

Hochzeit

Leicht spielbare Ein- und Auszugsstücke, Meditationen und Intermezzis von Purcell, Bach, Händel, Mendelssohn, Wagner bis zu MacDowell und Gershwin. Edition 3372

Demo-CD mit allen Titeln: Edition 3372CD

Beethoven auf der Orgel

Leicht bis mittelschwer darstellbare Bearbeitungen von Klavier- und Orchesterwerken sowie Kompositionen für die Flötenuhr.

Edition 3558

Beerdigung

Leicht spielbare Stücke aus Barock, Klassik und Romantik (manualiter, Pedal ad lib.). Edition 3421

Trauer

Kreuz, Leid, Schmerz, Trost. Werke aus dem Barock bis zum Impressionismus (pedalier und manualiter). Edition 3713

Ohrwurm

Leicht spielbare Klassik-Hits für Orgel aus der Barock- bis zur Neuzeit. Mit Werken von J. Pachelbel, J. S. Bach, G. F. Händel, L. v. Beethoven, F. Schubert, J. Brahms, G. Gershwin u.v.a. Edition 3583

Sommer-Orgel

Leicht darstellbare Einzugs-, Auszugs- und Zugabestücke aus Barock, Klassik und Romantik.

Band I: Edition 3506 / Band II: Edition 3566 / Band III: Edition 3623 / Band IV: Edition 3643

2:4 – Orgelmusik für 4 Hände

aus Barock, Klassik und Romantik (manualiter, Pedal ad lib.) für Konzert und Unterricht. Mit Werken von C. M. von Weber, C. Czerny, F. Kiel, A. Bruckner, E. Grieg, S. Joplin, E. Elgar u. v. a.

Bd. I: Edition 3445 / Band II: Edition 3708

Ein musikalischer Wettstreit

für 2 Orgeln oder Orgel und Keyboard mit Mozarts „Sonata facile“ C-Dur, KV 545. Edition 3285

Kaffee-Haus-Musik

für Klavier. Leicht spielbare beliebte Salonmusik zur Unterhaltung bei Gemeindefeieren, in Seniorenheimen und bei vielen anderen Gelegenheiten. Edition 5166

Flötentöne und Orgel

Leicht ausführbare choralgebundenen und freie Werke.

Bd. 1: Advent und Weihnachten. Edition 3638

Bd. 2: Gottesdienst und Konzert. Edition 3656

Choralgebundene Stücke zum Kirchenjahr

Choralfantasien für Gottesdienst und Konzert. (Sehr gut als kirchenjahreszeitlich gebundene Vor- und Nachspiele einsetzbar.) Leicht spielbar – pfiffig und ungewöhnlich – eng am Text. Musik, die aufhorchen lässt.

Advent Bd. 1, op. 36 – Edition 3367

Bd. 2, op. 55 – Edition 3657

Weihnachten Bd. 1, op. 37 – Edition 3389

Bd. 2, op. 56 – Edition 3658

Jahreswechsel und Epiphanias, op. 41 – Edition 3490

Passion, op. 39 – Edition 3360

Ostern, op. 38 – Edition 3464

Trinitatis

Band I (op. 47): Edition 3517 / Band II (op. 49): Edition 3563 / Band III (op. 51): Edition 3613 / Band IV (op. 42): Edition 3642 / Band V (op. 58): Edition 3344 / Band VI (op. 61): Edition 3704

Taufe, Kinder-, Familien- und Einschulungsgottesdienste (op. 59 u. a.) – Edition 3682

Geh aus, mein Herz, und suche Freud, op. 42

Fünf ungewöhnlich, pfiffig und leicht darstellbare Variationen. Edition 3568

Befiehl du deine Wege, op. 43

12 leicht darstellbare Variationen für Orgel. Ansprechend – originell – abwechslungsreich – harmonisch – phantasievoll. Edition 3605

... spiel mir das Lied von Gott, op. 62

Choralfantasien zu beliebten *Neuen geistlichen Liedern*. Edition 3705

Choral-Metamorphosen

I: Ein feste Burg ist unser Gott (op. 46)

Luthers Choral trifft auf Beethovens 5. Sinfonie. Edition 3444

II: Wie schön leuchtet der Morgenstern (op. 53/54).

Nicolais Choral trifft auf Griegs Peer-Gynt-Suite.

Edition 3645

MUSIK FÜR KINDER

Die Orgelmaus, op. 35

Ein unterhaltsames und informatives Gesprächskonzert über die Funktionsweise der Orgel für Kinder (und Erwachsene). Edition 3262 Notenheft – Edition 3262/01 Textheft

Noah und die Sintflut, op. 40

Ein interreligiöses Musical für 1–2-stg. Kinderchor und Tasteninstrument (Solisten, Saxophon und Drum-Set ad lib.). Aufführungsdauer: 60 Minuten – Edition 6953

Die Schöpfung, op. 48

Ein interreligiöses Musical für Kinder zwischen 7 und 16 Jahren für 1–3-stg. Chor (S-A-Bar) und Tasteninstrument. (Solisten, Flöte, Saxophon, Violine, E-Bass, Schlagzeug ad lib.). Aufführungsdauer: 60 Minuten – Edition 4169 / Stimmübe-CD – Edition 4163CD

Willkommen in Bethlehem, op. 50

Ein Kurz-Musical für die Christvesper für Kinder zwischen 6 und 10 Jahren für 1-stg. Chor und Tasteninstrument (Solo-Instr. ad lib.) Aufführungsdauer: ca. 20 Min. – Edition 4200

Bilder einer Ausstellung

Modest Mussorgski/Karl-Peter Chilla – op. 60

Ein unterhaltsames Gesprächskonzert für Kinder (und Erwachsene) in einer vereinfachten, leicht(er) spielbaren Fassung für Orgel (manualiter; Ped. ad lib.) / Klavier. Arrangement und Texte: Karl-Peter Chilla. Mit Illustrationen von Julia Depis.

Aufführungsdauer: 60–70 Min. – Edition 3686

CHORMUSIK

„Chor im Ohr“ Band I-III

Leicht singbare 3-stimmige Chor-Hits (SAMst.) mit „Ohrwum- charakter“ für kleinere Chöre mit einer Männerstimme und Jugendchöre. Musik aus Barock, Klassik und Romantik bis zum Traditional-Pop.

Bd I: Edition 6574

Bd. II: Edition 6840

Bd. III. Advent und Weihnachten. Edition 4101

CD's

Orgelmusik zum Träumen

Mit Einspielungen aus den Bänden Adagio I-III – Edition 3272CD

Hochzeit

Demo-CD mit allen Titeln aus dem Orgelband.
Edition 3372CD

Karl-Peter Chilla

war bereits während seiner Schulzeit als Organist und Chorleiter tätig. Sein Studium der Kirchenmusik in Berlin – unter anderem bei Karl Hochreiter, Martin Behrmann, Ernst Pepping und Heinz-Werner Zimmermann – schloss er an eine kaufmännische Lehre an. Nach dem Studium führte ihn sein Berufsweg von Berlin über Bremen nach Hessen. Ab 1982 war er Kantor der evangelischen Kirchengemeinde Dillenburg und Propsteikantor der Evangelischen Kirche in Hessen und Nassau.

Auf Grund seiner Verdienste als Chorleiter wurde ihm der Titel „Chordirektor BDC“ der Arbeitsgemeinschaft Deutscher Chorverbände (jetzt: Bundesvereinigung Deutscher Chorverbände) verliehen.

Als Dozent für Kinderchorleitung arbeitete er an der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst, Frankfurt/Main. Langjähriger Vorsitzender der *Chorstiftung Philipp Reich*.

Komponist und Herausgeber von Orgel- und Chorwerken.

Mehr Informationen bei Wikipedia Karl-Peter Chilla